

ПРИНЯТА  
на заседании педагогического совета  
МКДОУ «Детский сад № 16 г. Беслана»  
Протокол № 1 от 21.08 2018г.

УТВЕРЖДЕНА  
Заведующим МБДОУ «Детский сад №16 г.Беслана»  
Е.А. Киселева  
Приказ № 36 от «21» 08 2018г.



Программа развития  
полилингвальной модели образования  
муниципального бюджетного дошкольного  
образовательного учреждения  
«Детский сад № 16 г. Беслана»  
Правобережного района Республики Северная Осетия –Алания  
на 2018-2021 уч.гг.

## Содержание

ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ .....	3
ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА.....	5
1. ИСХОДНОЕ СОСТОЯНИЕ МКДОУ «Детский сад №16 г. Беслана» .....	7
1.1. Информационная справка .....	7
1.2. Анализ обучения осетинскому языку в ДОУ .....	7
1.3. Условия для реализации Программы.....	8
1.4. Показатели результативности реализации Программы .....	13
2. План работы по развитию полилингвального компонента воспитания и образования в ДОУ на 2018-2021 уч.гг. ....	14-15

## ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ РАЗВИТИЯ

<p>Полное наименование программы</p>	<p>Программа развития полилингвальной модели образования муниципального бюджетного дошкольного образовательного учреждения «Детский сад № 16 г. Беслана» Правобережного района Республики Северная Осетия –Алания на 2018-2021 учебный гг.</p>
<p>Этапы реализации программы</p>	<p><u>1 этап – 2018-2019 учебный год:</u>            Задачи:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проанализировать состояние деятельности ДООУ:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- по обучению дошкольников двум государственным языкам,</li> <li>- реализации законов РФ и РСО-Алания «О государственных языках»,</li> <li>- состояние развивающей среды ДООУ на соответствие полилингвальной модели обучения,</li> <li>- состояние материально-технической базы ДООУ.</li> </ul> </li> <li>• Изучить:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- нормативно-правовую базу полилингвального воспитания и образования в ДООУ,</li> <li>- мнение родителей о работе ДООУ по изучению двух государственных языков РСО-Алания.</li> </ul> </li> <li>• Формировать у детей:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыки общения на осетинском языке путем реализации УМК в образовательный процесс.</li> <li>- интерес к изучению родного языка через создание национального культурного пространства в ДООУ.</li> </ul> </li> </ul> <p><u>2 этап - 2019 – 2020 уч.гг.:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Создание эффективной системы национального воспитания на основе внедрения инновационных технологий обучения детей осетинскому языку.</li> <li>• Формирование навыков научно-исследовательской работы воспитателей по обучению детей осетинскому языку.</li> <li>• Формирование личностной национальной культуры дошкольников через приобщение к истокам народной культуры разных народов РФ.</li> <li>• Анализ деятельности коллектива по реализации программы развития полилингвальной модели образования, выявление проблем и разработка дальнейшего развития системы национального образования.</li> <li>• Осуществление общения детей на двух государственных языках Республики Северная Осетия-Алания.</li> <li>• Реализация тесного взаимодействия с семьей в целях обеспечения полноценного развития детей.</li> </ul>
<p>Основания для разработки программы</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Конституция РФ и РСО-Алании</li> <li>• Закон РФ «Об образовании в Российской Федерации».</li> <li>• Закон РСО-Алания «Об образовании в Республике Северная Осетия-Алания».</li> <li>• Конвенция о правах ребенка.</li> <li>• Концепция развития образования Северной Осетии-Алании Постановление от 23 апреля 2004 г. N 104 г.Владикавказ « О Концепции осетинского национального образования и планах ее реализации».</li> <li>• Устав МКДООУ «Детский сад № 16 г. Беслана».</li> </ul>

Проблемы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Программа развития МКДОУ «Детский сад № 16 г. Беслана».</li> <li>• Утрата в осетинских семьях самооценности родного языка.</li> <li>• Недостаточное освоение детьми двух государственных языков.</li> <li>• Недостаточная готовность и включённость родителей в образовательный процесс.</li> <li>• Необходимость повышения качества и результативности деятельности педагогов по обучению двум государственным языкам через применение современных образовательных технологий.</li> <li>• Необходимость в обеспечении полилингвального компонента при формировании развивающей среды образовательного пространства ДОУ.</li> <li>• Недостаточно наглядного, демонстрационного и раздаточного материала с национальной тематикой.</li> </ul>
Цель программы	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Создание условий для обучения дошкольников двум государственным языкам РСО-Алания, совершенствование их коммуникативных, интеллектуальных и духовных качеств, достижение такого уровня владения речью, который необходим для обучения в школе.</li> <li>2. Формирование личности гражданина РСО-Алания, воспитанного в духе уважения к традициям и обычаям своего и других народов.</li> <li>3. Создание условий, ориентированных на удовлетворение национально-культурных запросов потребителей образовательных услуг.</li> <li>4. Формирование у ребенка дошкольного возраста качеств, способствующих ориентации в современном поликультурном обществе.</li> </ol>
Основные задачи программы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Использование учебно-методических комплектов по обучению детей двум государственным языкам Республики Северная Осетия-Алания.</li> <li>• Формирование умения воспринимать и понимать осетинскую речь на слух и говорить по-осетински в пределах изученных тем, развитие диалогической речи детей.</li> <li>• Создание условий для общения детей на двух государственных языках Республики Северная Осетия-Алания в ДОУ.</li> <li>• Знакомство детей с интересными историческими событиями, трудовой деятельностью, культурой, бытом и праздниками осетинского народа, с историческими памятниками и достопримечательностями столицы города Владикавказа и своего родного города Беслана.</li> <li>• Воспитание патриотических чувств у детей, гордость и уважение к прошлому и настоящему родного края.</li> <li>• Формирование этических представлений, навыков культурного поведения, основанных на исторических и национальных традициях родного края.</li> <li>• Воспитание у детей уважения к правам и свободам человека, толерантности, гуманного отношения к окружающему миру, любви к родной семье, родному дому, краю, Родине, уважения к людям разных национальностей.</li> <li>• Осуществление тесного взаимодействия с семьей, организация системы мероприятий по педагогическому просвещению семьи.</li> <li>• Создание материально-технической базы, способствующей полилингвальному воспитанию и образованию дошкольников.</li> </ul>
Ожидаемый результат реализации программы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Повышение качества полилингвального воспитания и образования дошкольников.</li> <li>• Создание благоприятных условий для успешного изучения двух государственных языков Республики Северная Осетия-Алания, для об-</li> </ul>

	<p>щения детей на двух государственных языках.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Полное овладение педагогами методами и приемами работы по УМК.</li> <li>• Гуманное отношение детей к окружающему миру, привитие любви к семье, родному дому, краю, Родине, уважения к людям разных национальностей.</li> <li>• Улучшение состояния работы по гражданско-патриотическому воспитанию детей.</li> <li>• Осуществление полноценного взаимодействия с семьей в целях обеспечения развития детей, укрепление сотрудничества ДООУ и семьи.</li> <li>• Расширение зоны участия родителей в деятельности ДООУ в сфере освоения детьми двух государственных языков.</li> <li>• Совершенствование системы работы ДООУ по педагогическому просвещению семьи.</li> <li>• Улучшение материально-технической базы, способствующей полилингвальному воспитанию и образованию дошкольников.</li> <li>• Повышение статуса ДООУ в городе.</li> </ul>
Разработчик программы	<p>Заведующий-Киселева Елена Анатольевна          Старший воспитатель - Токаева Марина Хасанбековна          Воспитатель осуществляющий учебно-воспитательный процесс по осетинскому языку –Абоева Фатима Владимировна          Воспитатель –Таказова Регина Владимировна          Воспитатель –Хугаева Залина Тамерлановна          Музыкальный руководитель –Джиоева Алена Владимировна          Член родительского комитета-Бадзиева Дина Юрьевна</p>

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

**Актуальность.** Российская Федерация - полиэтничное и многоязычное государство, в котором нормой существования народов стало взаимодействие культур, двуязычие и многоязычие. Русский язык в полиэтничной России рассматривается как основа сохранения и трансляции национальной культуры, является языком межнационального общения и языком приобщения нерусских народов к мировой культуре. Вместе с тем в настоящее время, когда общество переживает период восстановления культур, становится очевидной необходимость взаимодействия и взаимодополняемости разных культурных ценностей, в том числе языковых систем, как условия развития поликультурного общества. Закон «О языках народов РФ» объявляет все языки народов России национальным достоянием, историко-культурным наследием. Государство гарантирует поддержку в организации различных форм воспитания и обучения, создания необходимых условий для поддержки и развития языков. В связи с этим актуализируется значение социальной роли усвоения человеком родного (национального) языка наряду с общегосударственным — русским языком, в силу того что для современного общества необходим более широкий и всесторонний подход к осмыслению языковой деятельности человека, ее включенности в контекст многообразных взаимоотношений и связей.

Специфика двуязычия состоит в том, что коммуникативная функция языков обеспечивает межкультурное общение. В этих условиях человек не просто овладевает другим языком, он «входит» в культуру народа, язык которого для него является неродным. На основании родного языка формируются первичные навыки речевого взаимодействия, а второй язык служит средством общения с другими этническими сообществами.

**Проблема.** Исторически сложилось так, что в Республике Северная Осетия-Алания проживают семьи, в которых дети воспитываются в условиях двуязычия. В связи с утратой осетинами родного языка не в каждой семье могут обеспечить полноценное воспитание ребенка, приобщение его к национальной культуре, родному языку. Существующая проблема заставляет родителей искать те учреждения образования, где в полной мере могли бы удовлетворить их социальный заказ на образовательные услуги. Кроме того, Закон “Об образовании в РФ” рекомендует создание це-

лостной образовательной системы, обеспечивающей развитие ребенка в пределах единого социокультурного и образовательного пространства. Сложившаяся ситуация подсказывает, что необходимо создать такую языковую среду в детском саду, которая бы с позиции научности, компетентности могла обеспечить систему национального образования детей через интеграцию всех взаимосвязей детского сада.

Во исполнения п.3 перечня поручений по итогам совещания у Главы Республики Северная Осетия –Алания В.З.Битарова от 10.05. 2017г. №ПП-16, в целях обеспечения эффективности мероприятий в сфере образования по сохранению и развитию осетинского языка, повышению уровня осетинской языковой компетенции воспитанников дошкольных образовательных учреждений, поэтапного внедрения полилингвальной (осетино-русской)образовательной модели в дошкольных образовательных учреждениях республики ведется активная работа реализации УМК по обучению дошкольников осетинскому языку по учебно-методическим комплектам:

- Ирон æвзаджы программаæ рæвдауæндæттæн (3-7-аздыттæн)
- Ирон æвзаг йæ мадæлон кæмæн у, уыцы 3–7-аздыд сывæллæттæн) Гульчеты – Дзадзаты Риммæ.
- Гугкаты Людмилаæ рæвдауæндæтты кæстæр кьорд (3–4 азы)
- Методикон æххуысы чыныг (ахуырты конспекттæ) музыкалон хъомылад
- Р. В . Дзусова «Обучение русской речи» младшая группа ДООУ (3-4 года) методическое пособие (конспекты занятий)
- Н.Г. Осокина «Ныв кæнынмæ арæхстдзинады рæзтыл куыст» рæвдауæндæтты кæстæр кьорд (3–4 азы) методикон æххуысы чыныг (ахуырты конспекттæ)
- В .Ю. Шашлова «Алфамбылай дунеимæ зонгæ кæнын»
- М.В . Маркина «Математикайæ хуымæтæг æмбарындæттæ раттыны мадзæлттæ» рæвдауæндæтты кæстæр кьорд (3–4 азы) методикон æххуысы чыныг (ахуырты конспекттæ).
- Цæгат Ирыстоны ахуырад æмæ наукæйы министрæд
- Дзадзаты Р.М. «Ирон ныхасы рæзтыл куыст» кæстæр кьорд (3–4-аздыд сабитæн)
- А. М. Цакулова «Обучение осетинскому языку как второму младшая группа ДООУ» (3–4 года) методическое пособие (конспекты занятий)
- З.З. Бестаева «Развитие русской речи» Младшая группа ДООУ (3-4 года) Методическое пособие (конспекты занятий)
- С сентября 2018 года в МКДООУ «Детский сад № 16 г. Беслана» начата работа по УМК в , 2 младшей группе.

Обучение детей осетинскому языку в детском саду – одна из самых сложных методических задач. Педагогические работники детского сада совместно проводят работу по приобщению детей дошкольного возраста к осетинскому языку в игровой форме. Сейчас идет обращение к практике ориентированности, мультимедийности, обучения с помощью игр, сказок, мультфильмов. Игра – естественная форма детского существования. И самый прямой путь к достижению взаимопонимания с ребенком лежит через игровое действие.

Педагог поддерживает интерес к игре при сохранении положительно окрашенного эмоционального фона на занятии. Поэтому дети на занятиях не утомляются, раскрепощены, сохраняют заинтересованность. Чем более комфортны условия на занятиях, тем интенсивнее происходит усвоение осетинской речи. Игра с детьми требует от воспитателя высокого профессионализма, пробуждения многих способностей и талантов. Специалисты, работающие в ДООУ, имеют высокий образовательный уровень, постоянно повышают квалификацию на разных семинарах.

Практическая деятельность показала большую популярность проводимой работы среди родителей, так как их дети без ущерба для здоровья, без интеллектуальных перегрузок изучают осетинский язык, участвуя в праздниках, концертах, спектаклях, проводимых на осетинском и русском языках.

Однако, на наш взгляд, на сегодняшний день имеется необходимость в осмыслении сущности и создании модели дошкольного образовательного учреждения с полилингвальным компонентом образования с целью развития ребенка в условиях тесного взаимодействия с культурой народов-соседей и мировой культурой, овладения вторым языком.

Программа разработана на период с 2018 по 2021 годы. В ней отражены тенденции развития

полилингвального компонента воспитания и образования ДООУ, охарактеризованы главные проблемы и задачи работы участников воспитательно-образовательного пространства, представлены мероприятия содержания и организации образовательного процесса.

## 1. ИСХОДНОЕ СОСТОЯНИЕ

### 1.1. Информационная справка

- **Наименование:** муниципальное казенное дошкольное образовательное учреждение «Детский сад № 16 г. Беслана» Правобережного района Республики Северная Осетия -Алания
- **Адрес:** 363029, Республика Северная Осетия-Алания, Правобережный район, г.Беслан, Железнодорожный дом, 41
- **Учредитель:** АМС Правобережного района Республики Северная Осетия -Алания
- В детском саду функционируют 5 групп с 12 часовым пребыванием.
- **Реализуемые в ДООУ образовательные программы:** содержание образовательного процесса в дошкольном образовательном учреждении определяется основной образовательной программой детского сада в соответствии с:
  - 1) Примерной общеобразовательной программой дошкольного образования «От рождения до школы» / под ред. Н.С.Вераксы;
  - 2) УМК по обучению дошкольников двум государственным языкам РСО-Алания;

#### **Взаимодействие учреждения с социумом:**

1. Детская городская поликлиника,
2. СОШ по ул. Коминтерна,
- 3 Спортивный оздоровительный комплекс
4. Городская детская библиотека,
5. Дворец культуры
6. ДООУ района

**Цель ДООУ** - создать средствами воспитания и образования условия для формирования личной успешности обучающихся и воспитанников в обществе. Роль ДООУ в рамках реализации данной цели заключается в создании условий для сохранения и укрепления здоровья, формирования здорового образа жизни воспитанников.

### 1.2. Анализ обучения осетинскому языку в ДООУ

В соответствии с Программой развития полилингвальной модели образования муниципального казенного дошкольного образовательного учреждения «Детский сад № 16 г. Беслана» Правобережного района Республики Северная Осетия –Алания на 2018-2021 учебные годы и с целью совершенствования и развития дошкольного образования, пропаганды и распространения инновационных подходов к организации работы с детьми дошкольного возраста по обучению двум государственным языкам в ДООУ, дошкольные учреждения республики обеспечиваются материалами учебно-методического комплекта для внедрения современных образовательных технологий по обучению русскоязычных детей от 4 до 7 лет осетинскому языку. В нашем детском саду получены методические пособия Кафедрой «Юнеско» в РСО- Алания.

В ДООУ работа по обучению осетинскому языку никогда не велась формально. Воспитатель по обучению осетинскому языку очень любит свой язык, культуру своего народа и стремится передать эту любовь своим воспитанникам. Также в детском саду проводятся как русские, так и осетинские национальные праздники, где дети с большим желанием рассказывают стихи, поют песни, играют в подвижные игры. Чтобы дети могли поближе познакомиться с жизнью и обычаями осетинского народа, совместно с родителями создали в детском саду мини-музей, где дети могут увидеть и потрогать предметы быта сельских жителей в старину. Воспитатель по обучению осетинскому языку старается довести до сознания ребенка, что научиться говорить на осетинском (русском) языке – это не только выучить слова и выражения, но и научиться жить в другом культурном пространстве. Изучение другого языка – это и знакомство с другой культурой, с праздниками

и обычаями другого народа, сказками, детскими играми и фольклором.

Опыт показывает, что результаты обучения второму (осетинскому) языку в детстве зависят от степени заинтересованности родителей в овладении детьми осетинским языком. Таким образом, тематика двуязычия становится из экзотики –повседневностью, т.е. является жизненно важным вопросом для современной системы дошкольного воспитания.

### **Проблемы:**

1. Утрата в осетинских семьях самооценности родного языка. Дети из многих осетинских семей не знают осетинского языка, так как дома члены семьи общаются на русском языке. В связи с этим стоит вопрос об углублении работы с родителями по развитию двуязычия в семье.
2. Недостаточное освоение детьми двух государственных языков.
3. Недостаточная готовность и включённость родителей в образовательный процесс.
4. Необходимость повышения качества и результативности деятельности педагогов по обучению двум государственным языкам через применение современных образовательных технологий.
5. Необходимость в обеспечении полилингвального компонента при формировании развивающей среды образовательного пространства ДОУ.
6. Недостаточно наглядного, демонстрационного и раздаточного материала с национальной тематикой.

### **Перспективы:**

1. УМК по обучению дошкольников двум государственным языкам позволит в итоге научить детей свободно общаться на осетинском и русском языках при условии обучения с 2 лет.
2. Заинтересовать родителей воспитанников в дальнейшем изучении осетинского языка, проводить совместные мероприятия с детьми и родителями.
3. Познакомить родителей с картотекой мультфильмов на осетинском языке, проработать пути использования данных мультфильмов родителями дома, отслеживание материала сайта ДОУ на странице «Полилингвальная модель образования», «Для родителей» и др.
4. Обеспечить систематический контроль за реализацией учебно-методических комплектов, широким использованием мультимедийной техники, результатами изучения осетинского языка педагогами ДОУ.
5. Участие педагогов в мастер-классах, профессиональных творческих конкурсах по развитию двуязычия в ДОУ и национально-нравственному воспитанию дошкольников.

### **Возможные риски:**

1. Недостаточный уровень и темпы обновления материально-технической базы образования в следствии дефицита финансовых средств ДОУ.
2. Недооценка потребителями образовательных услуг (родителями) значимости полилингвального воспитания и образования для развития их ребенка.

## 1.3. Условия для реализации Программы

Главная задача коллектива детского сада не только максимальное развитие личности каждого воспитанника, но и формирование ее готовности к дальнейшему развитию.

### **Организация педагогического процесса**

1. Организация НОД 2 младшей группе. НОД сохраняется на этапе активного обучения детей прямым путем, т. е. предъявления нового материала. Но на этапе усвоения должны активно использоваться и другие формы педагогической работы, иницирующие самостоятельную деятельность детей. В процессе НОД дети могут общаться на родном языке: свободно высказывать

ся, задавать вопросы, объединяться для общего дела. Необходимо применять различные формы размещения детей на занятиях: за столами, на ковре, за мольбертами и т. п.).

2. Интеграция в другие НОД. Интегрированный подход к организации обучения рассматривается как формирование совокупности способов познания и познавательной мотивации, перенос способов познания из одного вида деятельности в другие. Ведущее внимание в них уделяется развитию интегративных качеств ребенка в разных видах деятельности, которые не существуют автономно, дифференцированно, а взаимодополняют друг друга, объединяются в единый целостный педагогический процесс. Особенностью интегрированного обучения является то, что оно базируется на основе одной главной или доминантной деятельности, являющейся своеобразным стержнем обучения. Остальные интегрируемые с ней деятельности помогают глубже понять главное содержание обучения, существующие связи и возможность применения полученных знаний в самостоятельной детской деятельности.

3. Введение в режимные моменты игр, игрушек, иллюстрированного материала, настольно-печатных игр, прослушивание записей сказок, стихов с использованием УМК.

4. Действенно-ориентированное общение: совместное участие в инсценировках, в ролевых играх, в концертной деятельности, просмотр мультфильмов на осетинском языке.

8. Организация открытых мероприятий для родителей с целью демонстрации результатов проводимой работы по изучению двух государственных языков.

9. Освоение детьми определенного контекстного содержания может завершаться организацией того или иного кульминационного момента, итогового события – досуга, праздника, спектакля, выставки, на которых дети обобщают полученные знания, демонстрируют свои успехи. Подобные мероприятия могут служить своеобразным средством контроля за ходом педагогического процесса в детском саду, если в сценарий включать соревновательные моменты, элементы викторин, практические задания, требующие применения полученных знаний.

10. Встреча с гостями, носителями национальных культурных ценностей и традиций.

#### **Средства и приемы развития речи:**

- пальчиковые игры
- игры, танцы с предметами
- использование музыки
- «Живые картинки»
- активизация детей
- картины
- показ слайдов с использованием проектора и экрана;
- наблюдения за сезонными изменениями в процессе экскурсий на природу;
- проведение учебно-речевых ситуаций в процессе самостоятельной бытовой и трудовой деятельности;
- экскурсии с целью наблюдения за трудовой деятельностью взрослых;
- экскурсии к памятным местам;
- составление диалогов, связных высказываний по произведениям осетинских и русских художников, описывающих природу, осетинский интерьер, людей, животных, растительный мир Северной Осетии;
- просмотр мультипликационных фильмов на осетинском языке и их обсуждение;
- слушание доступных для понимания осетинских народных сказок, песен, отрывков из спектаклей на осетинском языке, осетинской классической музыки;
- использование словесных поручений;
- специально организованные речевые ситуации.

#### **Мотивированность детей**

Ребенок дошкольного возраста не осознает, зачем ему нужно знать второй язык. Цели взрослого для него слишком абстрактны. Мотивация дошкольника действует по принципу «здесь и теперь», т.е. ребенок не ставит перед собой отдаленные цели. Поэтому весь процесс постижения языка выстраивается:

- как процесс удовлетворения личностных, познавательных, игровых потребностей ребенка;

- как процесс удовлетворения потребностей ребенка в интересном общении со взрослыми и детьми.

Важно построить процесс общения с учетом особенностей развития памяти. Игра является эффективной и доступной формой деятельности при обучении русских детей осетинской устной речи. Дети даже не задумываются, что они учатся, сами того не замечая, намного лучше усваивают осетинские слова, фразы, предложения и на этой основе у них отрабатывается правильное произношение специфических осетинских звуков.

Использование интегрированного подхода к проектированию воспитательно-образовательного процесса имеет явные преимущества: развивающие и образовательные задачи становятся ядром содержательно-смыслового поля, что повышает мотивированность детской деятельности, обеспечивает уменьшение психологических нагрузок на детей при усилении развивающего эффекта. Способствует усилению степени самостоятельности и активности, формированию целостных представлений об окружающем мире.

### **Содержание психолого-педагогической работы по обучению неродному языку**

Начиная обучение, важно принимать во внимание соотношение реального возраста ребенка и года обучения его другому языку. Нельзя пропустить этапы введения базовой лексики, обучения основам фонетики, задания образцов устной речи. Однако в зависимости от возраста обучаемых языковой и коммуникативный материал преподносится в форме, наиболее эффективной для усвоения конкретной: содержания на данном этапе. Поэтому возрастной подход к отбору, распределению и отработке материала тесно связан с методикой обучения.

Особенности овладения неродным языком в дошкольном возрасте связаны с «посредственностью» детского восприятия, открытостью по отношению к людям, говорящим на другом языке, со спонтанным овладением иными нормами общения. Дошкольник способен понимать смысл сказанного, ориентируясь не только на само высказывание, но и на всю ситуацию в целом. Он может воспроизводить нужное речевое действие в аналогичной ситуации. Накапливая опыт коммуникации на ином языке, ребенок строит догадки о смысле прозвучавших высказываний. В конкретных обстоятельствах инициативная реакция ребенка возникает спонтанно.

Дошкольники особенно восприимчивы к фонетике и интонации речи. Обучение иноязычному произношению может быть успешным в том случае, если дети «учатся самостоятельно контролировать свое произношение и как можно раньше различать правильное от неправильного. При усвоении неродного языка дети воспринимают звучание слова вначале через фонологическую систему родного языка, а потом подравнивают его все ближе к исходному образцу. Формирование иноязычного фонематического слуха предполагает создание новых звукоразличительных механизмов на базе соответствующих механизмов родного языка.

Общение должно проходить таким образом, чтобы ребенок стал его непосредственным участником. Мотивами совместной деятельности на неродном языке могут быть радость, удовольствие от общения, взаимодействия, сотворчества со взрослым и сверстниками. В игровых ситуациях неродной язык становится средством общения. Отдельные речевые действия совершаются в соревновательных, воображаемых, занимательных и тому подобных игровых обстоятельствах. Иной язык выступает как своеобразное «правило игры», «шифр» к достижению результатов общения в совместной деятельности.

*Дети четвертого года жизни* воспринимают общение с носителем иного языка без особого стресса и постепенно приучаются отвечать ему на его языке. В этом возрасте следует использовать простые одношаговые речевые игры. Их основой могут быть игровые упражнения: сенсомоторные, тактильные, направленные на контакт участников друг с другом, связанные с движениями тела (например, пальчиковые). Дети совершают одинаковые совместные действия, двигаются вместе со взрослым или поочередно с ним, разыгрывают пантомиму, говорят хором. Изучаются традиционные песенки, потешки, рифмовки. Виды учебно-речевого общения должны часто сменять друг друга.

*Дети пятого года жизни* способны понять, что иной язык отличается от их родного. Они могут участвовать в речевых играх, воспринимать объяснения речевых ситуаций и игровых правил на родном языке, а в игре использовать неродной язык. Воспитатель может организовать воображаемые ситуации, режиссерские игры, обмен простыми репликами между детьми на изучаемом языке, варьировать круговые игры, организовывать игры-драматизации. Ребенок относитель-

но легко воспроизводит последовательность реплик, но испытывает затруднения при вычленении и изолированном использовании фрагментов устной речи в качестве самостоятельного высказывания. Наибольшее значение имеют ситуации, в которых ребенок учится осознавать свои высказывания, сравнивать их с репликами других участников общения. Взрослый не просто задает речевой образец, он становится партнером по игровой коммуникации. Параллельно с изучением языка дети знакомятся с национальными праздниками, обычаями, кухней, одеждой, героями народных и литературных сказок.

*Старшие дошкольники (5—6 лет)* способны относиться к иному языку как к предмету изучения, задавать о нем вопросы. Воспитатель может вести беседы на изучаемом языке, может пользоваться родным языком для объяснения простых грамматических правил (формирование множественного числа существительных, времен глагола и др.), использовать схемы и символы. В ролевой игре ребенок способен охарактеризовать свой персонаж, спланировать свои действия, провести примитивную сюжетную линию. В группе начинается индивидуализация реплик и высказываний, свободное комбинирование осознанных элементов, сопоставление простых явлений двух языков. В определенных условиях текст монолога достигает длины 10 предложений, а в диалоге ребенок способен поддерживать беседу длиной до 20 реплик. Дети любят выполнять задания, имеющие наглядную опору на бумаге. Наибольшее значение имеют попытки самовыражения на неродном языке, интерес к нему как к явлению. Взрослый — источник сведений об ином языке и культуре, руководитель в процессе их изучения. Дети узнают сведения по истории, географии, быту страны изучаемого языка, им рассказывают и читают о национальных героях.

Достижения ребенка в процессе усвоения иного языка связаны с методикой обучения, количеством времени, затраченного на преподавание, со стилем взрослого, ведущего обучение, и с индивидуальными качествами ребенка, изучающего этот язык. Уровень обученности дошкольников второму языку определяется реальным возрастом ребенка, временем начала обучения и объемом преподавания. Хорошие результаты обучения появляются тогда, когда согласуются усилия детского сада и родителей.

#### *Показатели развития*

К концу обучения ребенок сможет:

- ситуативно понять речь взрослого и других детей;
- выполнить распоряжения по ходу действия игры или другой деятельности;
- ответить на вопросы других участников общения, а также незнакомых взрослых, в том числе носителей языка;
- задать вопрос на ином языке;
- дать указание;
- высказать предположение;
- дать краткое описание предмета;
- произнести как отдельные осмысленные высказывания, так и цепочку высказываний, связанных между собой логически;
- рассказать стихотворения, рифмовки, считалки на втором (иностранном) языке, спеть песенки.

Таким образом, ребенок сможет осмысленно осуществлять речевые действия и пользоваться иным языком как реальным средством общения в доступном его пониманию объеме.

#### Варианты построения развивающей полилингвальной среды

1. Зонирование пространства осуществляется мобильными средствами – расстановкой мебели и оборудования.
2. Использование помещений и раздвижки.
3. Один из основных факторов, определяющих возможность реализации принципа активности – создание игровой среды, обеспечивающей ребёнку возможность двигаться.
4. Динамичность реализуется с помощью раздвижных перегородок, ширм. Элемент стабильности – «домашняя зона» с мягкой мебелью, журнальным столиком и т.д.
5. Принцип эмоциональности среды реализуется созданием в группе определённых традиций:
  - Достраивание определённых деталей интерьера детьми.
  - Включение в интерьер крупных игрушек-символов.

6. Принцип открытости обществу – это функциональная интеграция дошкольного учреждения другими учреждениями социально-культурного назначения: детскими театрами, музыкальными и артистическими коллективами, которые выступают непосредственно в детском саду.

Изучение осетинского языка в дошкольном учреждении может быть успешно реализовано в том случае, если язык будет выступать не только в качестве предмета изучения, но, и будет регулярно, активно использоваться детьми в их повседневной жизни и деятельности. Воспитателю следует помнить, что дети дошкольного возраста, изучающие осетинский (русский) язык, осваивают его в условиях искусственно созданной языковой среды. Языковая среда должна иметь развивающий характер. Понятие языковой развивающей среды включает как собственно языковое окружение (языковую среду), так и предметно-развивающую среду ребенка. Необходимо создание уголков: национальных и уголков по реализации УМК.

В национальной уголке могут быть государственные символы РСО-А и РФ, фотографии с изображением главных достопримечательностей родного города, столицы, красочные альбомы осетинского (русского) декоративно-прикладного искусства.

В уголке по реализации УМК - развивающие игры, различные детские рисунки, проекты, мнемосхемы, игрушки – герои осетинских сказок, детская художественная литература, аудио-, видеозаписи и все, что связано с НОД по обучению осетинскому языку. При отборе содержания материала для изучения следует предусматривать коммуникативные ситуации: приветствия, знакомство, представления, поздравления, извинения, сочувствия, радости, согласия, отказа, одобрения, предупреждения, т.д.

Для того чтобы воздействие речи педагога было обучающим, необходимо учитывать ряд условий:

1. Речь воспитателя по обучению осетинскому (русскому) языку должна быть доступна детям в языковом отношении. Необходимо избегать длинных синтаксически сложных предложений.

2. В случае если ребенок не понимает, о чем говорит воспитатель, рекомендуется использовать повторы или другие приемы.

Образовательный процесс проектируется на основе постепенно усложняющихся задач речевого развития ребенка, на деятельностном подходе и принципах интеграции.

### **Сотрудничество с родителями**

Основная цель сотрудничества: возрождение традиций семейного воспитания и вовлечение семьи в воспитательно-образовательный процесс

#### Задачи сотрудничества:

- 1) устанавливать партнерские отношения с семьей каждого воспитанника, объединить усилия для полилингвального воспитания и образования детей;
- 2) повышать психолого-педагогическую компетентность родителей в области полилингвального образования; поддерживать уверенность в собственных педагогических возможностях.
- 3) создавать атмосферу общности интересов, эмоциональной взаимоподдержки и сотрудничества, приобщать родителей к участию в жизни ДООУ;
- 4) оказание помощи семьям воспитанников в развитии, воспитании и обучении детей;
- 5) изучение и пропаганда лучшего семейного опыта.

В основу совместной деятельности семьи и ДООУ заложены следующие принципы:

- единый подход к процессу воспитания ребёнка;
- открытость дошкольного учреждения для родителей;
- взаимное доверие во взаимоотношениях педагогов и родителей;
- уважение и доброжелательность друг к другу;
- дифференцированный подход к каждой семье;
- равно ответственность родителей и педагогов.

Система работы с родителями включает:

- ознакомление родителей с результатами работы ДООУ на общих родительских собраниях;
- ознакомление родителей с содержанием работы ДООУ, направленной на полилингвальное воспитание и образование ребенка;
- участие в составлении планов спортивных и культурно-массовых мероприятий, работы родительского комитета;

- пропаганда дошкольного воспитания в его разных формах;
- обучение конкретным приемам и методам полилингвального воспитания и развития ребенка в разных видах детской деятельности на семинарах-практикумах, консультациях и открытых занятиях.

#### 1.4. Показатели результативности реализации программы

**Основными показателями результативности ДОО как целостной воспитательной системы будут следующие:**

1. Показатели роста навыков и умений детей.
2. Наличие материалов, констатирующих динамику развития способностей детей.
3. Создание условий, обеспечивающих оптимальное полилингвальное воспитание и обучение детей.
4. Данные маркетинговых исследований, подтверждающих удовлетворенность всех участников учебно-воспитательного процесса проводимой работой.
5. Наличие желания детей и родителей продолжать изучение языков в начальной школе.